



IT Manuale utente

1 Importante

Sicurezza

Importanti istruzioni sulla sicurezza

- ① Leggere le istruzioni.
 - ② Conservare le istruzioni.
 - ③ Fare attenzione a tutte le avvertenze.
 - ④ Seguire tutte le istruzioni.
 - ⑤ Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
 - ⑥ Pulire solo con un panno asciutto.
 - ⑦ Non ostruire le aperture per la ventilazione. Installare secondo quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
 - ⑧ Non installare vicino ad alcuna fonte di calore, come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
 - ⑨ Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino alle prese, in luoghi specifici o nel punto in cui esce dall'apparecchio.
 - ⑩ Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
 - ⑪ Utilizzare solo carrello, supporto, cavalletto, staffa o tavolo specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Durante l'utilizzo di un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento.
- 
- ⑫ Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
 - ⑬ Per qualsiasi controllo, contattare personale per l'assistenza qualificato. Il controllo è necessario quando l'apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.
 - ⑭ **ATTENZIONE:** utilizzo della batteria. Per evitare la dispersione della batteria che potrebbe causare danni alle persone, alle cose o danni all'apparecchio:
 - Installare tutte le batterie correttamente, con + e - come contrassegnati sull'apparecchio.
 - Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
 - Rimuovere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.
 - ⑮ Evitare che l'apparecchio sia esposto a schizzi o liquidi.
 - ⑯ Non appoggiare sull'apparecchio oggetti che potrebbero essere pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).

- ⑰ Il prodotto potrebbe contenere piombo e mercurio. Lo smaltimento di questi materiali può essere regolato per il rispetto ambientale. Per le informazioni sullo smaltimento o riciclaggio, contattare le autorità locali o Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Simboli sulla sicurezza



Il “fulmine” indica che il materiale non isolato nell'unità potrebbe causare una scossa elettrica. Per la sicurezza di tutti nell'ambiente domestico, non rimuovere la protezione dal prodotto.

Il “punto esclamativo” richiama l'attenzione sulle funzioni per le quali è necessario leggere attentamente la documentazione allegata per evitare problemi di funzionamento e manutenzione.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, l'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o umidità e non devono essere posizionati sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come i vasi, ad esempio.

ATTENZIONE: per evitare una scossa elettrica, far corrispondere la lama grande della presa all'alloggiamento maggiore, inserendola completamente.

Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento della Soundmachine per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte della Soundmachine.
- Never place this Soundmachine on other electrical equipment.
- Tenere lontana la Soundmachine dalla luce diretta del sole, fiamme vive o calore.
- Non guardare mai il raggio laser all'interno del Soundmachine.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare il Soundmachine dall'alimentazione.

Attenzione

- L'uso dei comandi o delle impostazioni o l'esecuzione delle procedure in modo diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Avviso

Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Electronics può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.



La copia non autorizzata di materiale protetto da copia, inclusi programmi per computer; file, trasmissioni e registrazioni audio, può rappresentare una violazione della legge sul copyright e costituire un reato penale. Questo apparecchio non deve essere utilizzato a tale scopo.

Per la registrazione o riproduzione del materiale potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Vedere il Copyright Act 1956 e i Performer's Protection Acts dal 1958 al 1972.

Riciclaggio



Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è coperto dalla Direttiva Europea 2002/96/CE



Non gettare mai il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. Informarsi sulle modalità di raccolta dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili previene potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la popolazione.

Il prodotto contiene batterie che rientrano nell'ambito della Direttiva Europea 2006/66/CE e non possono essere smaltite con i rifiuti domestici.

Quando è presente il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce e il simbolo chimico "Pb", significa che le batterie sono conformi ai requisiti definiti dalla direttiva sul piombo:



Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Questo Soundmachine è dotato della seguente etichetta:



2 CD Soundmachine

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per usufruire di tutti i servizi di assistenza offerti da Philips, registrare il prodotto sul sito Web www.philips.com/welcome.

Introduzione

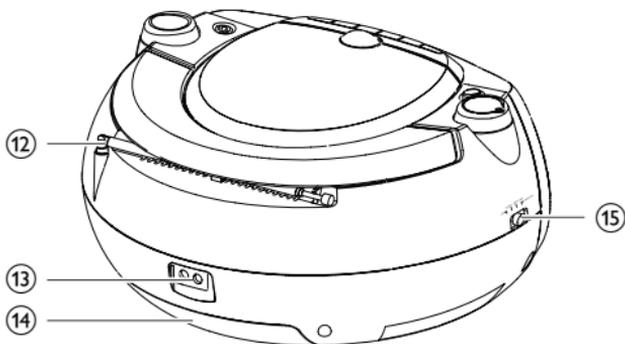
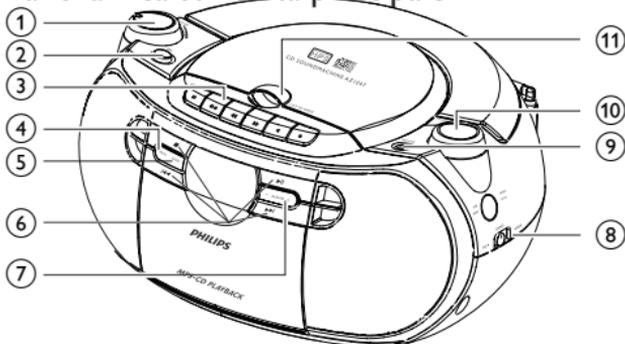
Con il riproduttore audio CD è possibile riprodurre dischi audio e sentire la radio FM/MW. È inoltre possibile programmare la sequenza di riproduzione dei brani. Dynamic Bass Boost (DBB) consente di migliorare la riproduzione dei brani musicali.

Contenuto della confezione

Controllare che la confezione contenga i seguenti componenti:

- Riproduttore audio CD
- Cavo di alimentazione CA
- Manuale dell'utente

Panoramica sull'unità principale



1 VOLUME

- Regolazione del livello del volume

2 DBB

- Attivazione/disattivazione della modalità di ottimizzazione dei bassi

3 Pulsanti del registratore di cassette

- **||**

Consente di mettere in pausa la riproduzione o la registrazione

- **■▲**

Consente di interrompere la riproduzione o la registrazione

Consente di aprire lo sportello delle cassette

- **◀▶**

Consente di portare avanti/indietro in maniera veloce le cassette

- **◀**

Consente di avviare la riproduzione delle cassette



Consente di avviare la registrazione delle cassette

4 PROG

- Consente di programmare e sfogliare i brani

5 MODE

- Consente di selezionare la modalità di riproduzione: REPEAT o SHUFFLE

6 Pulsanti di base per la riproduzione



Interruzione della riproduzione CD

Cancellazione di un programma del CD



Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione del CD.



Consente di selezionare il brano precedente/successivo

Consente di effettuare la ricerca veloce avanti/indietro all'interno del brano selezionato

7 ALBUM +/-

- Consente di passare all'album successivo/precedente all'interno di un CD MP3

8 BAND

- Consente di selezionare una banda radio

9 MP3 LINK

- Presa per ingresso audio

10 TUNING +/-

- Sintonizzazione delle stazioni radio

11 LIFT TO OPEN

- Apertura/chiusura del vano CD

12 Antenna telescopica

- Consente di migliorare la ricezione FM

13 AC MAINS~

- Presa per il cavo di alimentazione

14 Coperchio del vano batteria

15 Selettore sorgente: CD, TUNER, MP3 LINK, TAPE/OFF

- Consente di selezionare le diverse sorgenti audio: CD, radio o MP3

- Consente di passare alla modalità standby

3 Operazioni preliminari



Attenzione

- Utilizzare i comandi solo come indicato dal presente manuale dell'utente.

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie del Soundmachine. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sul bottom del Soundmachine.

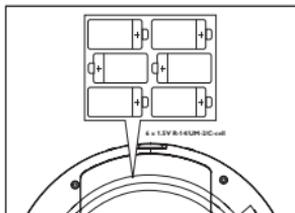
Appuntare i numeri qui:

N° modello _____

N° di serie _____

Installazione delle batterie

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.



- 2 Inserire 6 batterie R14/UM-2/cella C da 1,5V rispettando la polarità (+/-) indicata.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.



Suggerimento

- Per preservare la durata delle batterie, utilizzare il cavo di alimentazione fornito.

Collegamento dell'alimentazione CA



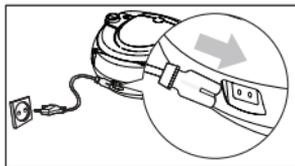
Avvertenza

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sul fondo della Soundmachine.
- Rischio di scosse elettriche! Quando si scollega l'adattatore CA, staccare sempre la presa. Non tirare mai il cavo.



Nota

- Installare l'unità nei pressi di una presa di alimentazione CA.



- 1 Collegare il cavo di alimentazione alla presa **AC MAINS~** sul Soundmachine e alla presa di alimentazione.
 - Per spegnere completamente il Soundmachine, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

- Per risparmiare energia, impostare il selettore sorgente su **TAPE/OFF** dopo l'uso.

4 Utilizzo del Soundmachine

Riproduzione di un CD

 Nota

- Non è possibile riprodurre CD con codifica di protezione dei diritti di copyright.

È possibile riprodurre i seguenti tipi di CD disponibili in commercio:

- CD-Registrabili (CD-R)
- CD-Riscrivibili (CD-RW)
- CD MP3

- 1 Impostare il selettore sorgente su **CD**.
- 2 Alzare il coperchio del vano CD.
- 3 Inserire un disco con il lato stampato rivolto verso l'alto.
- 4 Chiudere delicatamente il coperchio del vano CD.
↳ Viene visualizzato il numero totale dei brani.



- 5 Premere  per avviare la riproduzione.
↳ Viene visualizzato .



- Per mettere in pausa la riproduzione CD, premere .
- Per avviare nuovamente la riproduzione CD, premere .
- Per interrompere la riproduzione CD, premere .

Scelta di un brano

- 1 Premere  durante la riproduzione per scegliere un brano.

Scelta di un album

Solo per CD MP3.

- 1 Premere **ALBUM +/-** durante la riproduzione per scegliere un album.

Ricerca di una sequenza all'interno di un brano

- 1 Durante la riproduzione, tenere premuto **|◀◀▶▶|**.
↳ Il CD viene riprodotto ad alta velocità e a basso volume.
- 2 Rilasciare il pulsante **|◀◀▶▶|** per tornare alla riproduzione normale.



Suggerimento

- Quando la ricerca raggiunge la fine dell'ultimo brano, il CD si arresta.

Scelta delle modalità di riproduzione

Ripetizione della riproduzione

È possibile ripetere un brano, un album MP3, un disco, o un programma.

- [**↺**]: consente di riprodurre il brano corrente in maniera continua
 - [**↺ ALB**]: consente di riprodurre l'album corrente in maniera continua
 - [**↺ ALL**]: consente di ripetere l'intero CD/programma
- 1 Premere ripetutamente **MODE** durante la riproduzione fino a che il display mostra l'icona di ripetizione.
 - Ripetizione di un brano.



- Ripetizione di un album.



- Ripetizione di un programma.



- Per interrompere la riproduzione ripetuta, premere più volte **MODE** fino a che l'icona di ripetizione non viene più visualizzata.

Riproduzione casuale

È possibile riprodurre i brani in ordine casuale.

- 1 Premere ripetutamente **MODE** durante la riproduzione fino a che il display mostra l'icona di riproduzione casuale.



- Per interrompere la riproduzione casuale, premere nuovamente **MODE**.

Programmazione della sequenza di riproduzione

È possibile memorizzare fino a 20 brani nella sequenza prescelta.

- 1 In modalità di arresto, premere **PROG** per avviare la programmazione della sequenza di riproduzione.

↳ Vengono visualizzati **[PROG]** e **[P01]**.



- 2 Premere **ALBUM +/-** per selezionare un album.

Questo passaggio si applica solo ai CD MP3.

- 3 Premere **◀◀▶▶** per selezionare un brano.

- 4 Premere **PROG** per salvare un brano.

↳ Vengono visualizzati **[PROG]** e **[P02]**.

- 5 Ripetere i passaggi da 2 a 4 per selezionare e salvare tutti i brani.

↳ Quando tutti e 20 i brani sono stati salvati, non è possibile selezionare ulteriori brani e il display mostra **[PROG]** e **[---]**.

- 6 Per riprodurre un programma, premere **▶ ||**.

- In modalità di arresto premere ripetutamente **PROG** per sfogliare i brani salvati.
- Per cancellare il programma, premere due volte **■**.



Suggerimento

- Quanto la riproduzione del programma si arresta, il Soundmachine ritorna alla riproduzione normale. Per riprodurre nuovamente il programma, ripetere i passaggi da 1 a 6.

Ascolto della radio

- 1 Impostare il selettore sorgente su **TUNER**.
- 2 Impostare **BAND** su **FM** o **MW**.
- 3 Ruotare **TUNING +/-** per cercare una stazione.



Suggerimento

- Per migliorare la ricezione FM, è possibile estendere, inclinare o girare l'antenna telescopica per ottenere una ricezione ottimale.
- Per migliorare la ricezione MW, ruotare il Soundmachine in un'altra direzione.

Riproduzione dal registratore di cassette

- 1 Impostare il selettore sorgente su **TAPE/OFF**.
- 2 Premere per aprire il vano delle cassette, inserire un nastro, quindi richiudere il vano.
- 3 Premere per avviare la riproduzione.
- Per mettere in pausa la riproduzione, premere .
- Per interrompere la riproduzione, premere .

Ricerca di una sequenza all'interno di un nastro

- 1 Quando non è in corso la riproduzione, premere per cercare il passaggio desiderato all'interno della cassetta.
- 2 Per interrompere la ricerca veloce, premere .

Registrazione da CD

- 1 Impostare il selettore sorgente su **CD**.
- 2 Inserire un disco con il lato stampato rivolto verso l'alto.
- 3 Se si desidera registrare i brani nella sequenza prescelta, eseguire la programmazione.
- 4 Premere per aprire il vano cassette.
- 5 Inserire una cassetta vuota.
- 6 Chiudere il vano.
- 7 Premere per avviare la registrazione.
↳ Il disco/programma si avvia automaticamente dall'inizio.

- Per mettere in pausa, premere .
 - Per riprendere, premere nuovamente .
- Per interrompere, premere .

Registrazione dalla radio

- 1 Impostare il selettore sorgente su **TUNER**.
- 2 Sintonizzarsi su una stazione radio.
- 3 Premere per aprire il vano cassette.
- 4 Inserire una cassetta vuota.
- 5 Chiudere il vano.
- 6 Premere per avviare la registrazione.
- Per mettere in pausa, premere .
 - Per riprendere, premere nuovamente .
- Per interrompere, premere .

5 Risoluzione dei problemi



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento della Soundmachine per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare il sistema. Se si verificano problemi quando si utilizza il Soundmachine, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere l'assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web Philips (www.Philips.com/support), o contattare Philips (vedere le informazioni di contatto). Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere il Soundmachine, il numero del modello e il numero di serie a portata di mano.

Assenza di alimentazione

- Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente.
- Verificare che la presa di corrente sia attiva.
- Verificare che le batterie siano inserite correttamente.

Audio assente

- Regolare il volume.
- Verificare che il brano in riproduzione sia di un formato compatibile.

Il display non funziona correttamente/l'apparecchio non risponde ai comandi.

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione CA.
- 2 Attendere qualche secondo, quindi ricollegarlo.

Impossibile riprodurre disco

- Accertarsi che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'alto.
- Passare sul disco un panno in microfibra con un movimento dal centro verso il bordo in linea retta.
- Il disco potrebbe essere difettoso. Riprodurre un altro disco.
- Verificare che il CD sia finalizzato e su supporto CD/CD-R/CD-RW.
- Verificare che la lente sia pulita.
- Verificare che il CD non sia codificato con tecnologie di protezione dei diritti di copyright.

I brani del CD saltano

- Verificare che il CD non sia danneggiato o sporco.
- Verificare che la modalità di programmazione/riproduzione casuale non sia attiva.

Scarsa qualità audio della cassetta

- Verificare che le testine nel vano delle cassette siano pulite.
- Assicurarsi di utilizzare un nastro NORMALE (IECI) per la registrazione.

La cassetta non consente la registrazione

- Verificare che le linguette della cassetta non siano state rimosse.

6 Informazioni sul prodotto



Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Dimensioni (unità principale) (L x A x P)	291 x 146 x 243 mm 11,5 x 5,8 x 9,6 pollici
Peso (unità principale)	1,8 kg 3,8 onces
Alimentazione	CC 9V, 1,5 A CA 220-230V
Consumo energetico	Attivo 12 W Standby < 2 W
Potenza in uscita	2 x 1 W RMS
Intervallo temperatura di funzionamento	-10°C - +50°C 14°F - 122°F

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio AZ1046 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ1047_12_UM_V2.0_wk1012.6